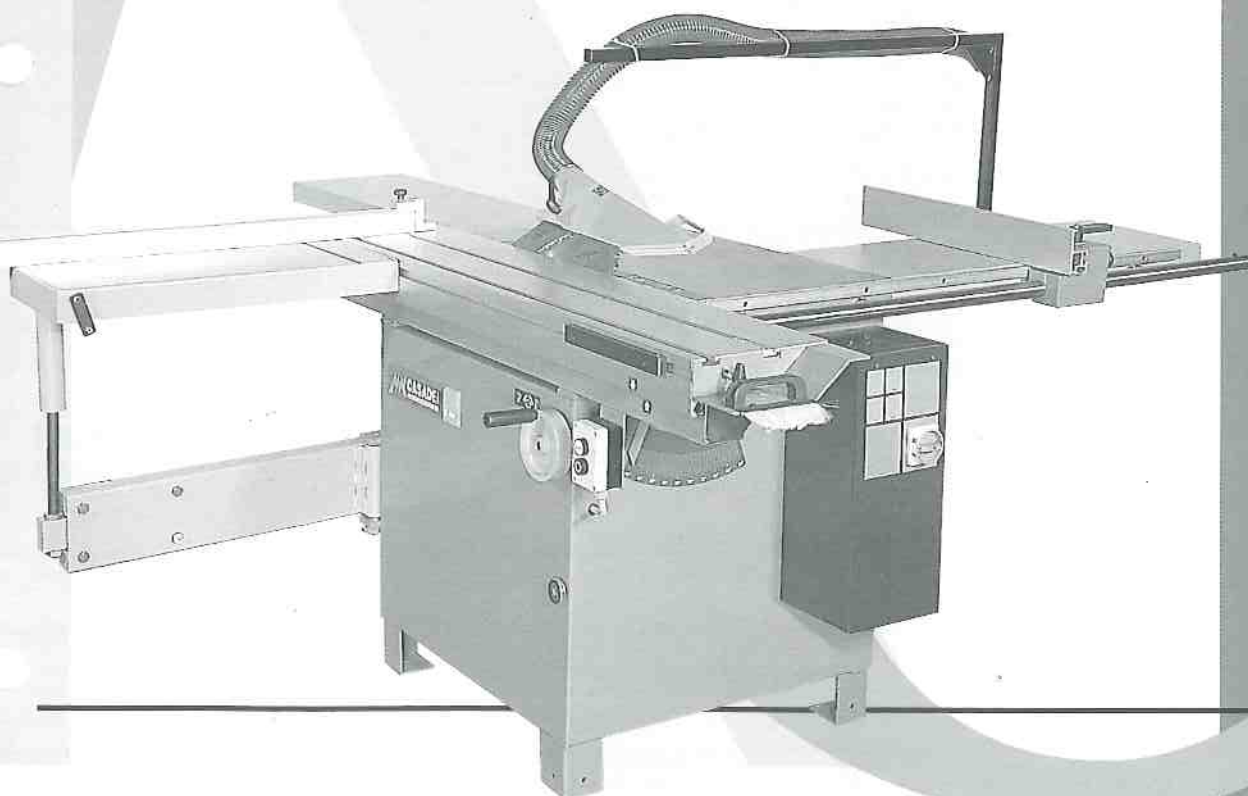


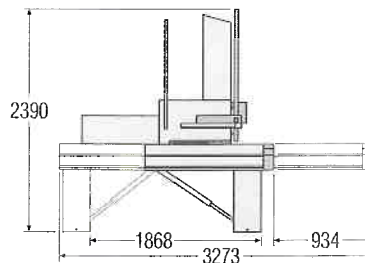
KS 1300

SEGA CIRCOLARE SQUADRATRICE
A LAMA INCLINABILE
TILTING ARBOR PANEL SAW
SCIE À FORMAT À LAME INCLINABLE
FORMATKREISSÄGE MIT
SCHWENKBAREM SÄGEBLATT
SIERRA CIRCULAR ESCUADRADORA
CON DISCO INCLINABLE



KS1300

CARATTERISTICHE TECNICHE*
TECHNICAL DATA*
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*
TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN*
CARACTERISTICAS TECNICAS*



Diametro max lama	Maximum saw blade diameter	Diamètre maxi de la lame	Sägeblattdurchmesser max.	Diámetro máximo disco	300 mm
Diametro albero lama	Saw blade arbor diameter	Diamètre de l'arbre de scie	Ø Sägewelle	Diámetro eje sierra	30 mm
Inclinazione lama	Saw blade tilting	Inclinaison de la lame	Sägeblattschwenkung	Inclinación disco	90° + 45°
Diametro incisore	Scoring blade diameter	Diamètre de l'inciseur	Ø Vorritzball	Diámetro incisor	80 mm
Diametro albero incisore	Scoring blade arbor diameter	Diamètre de l'arbre inciseur	Ø Vorritzwelle	Diámetro eje incisor	20 mm
Regolazione verticale incisore	Scoring blade vertical adjustment	Réglage vertical de l'inciseur	Vertikale Vorritzregulierung	Regulación vertical incisor	4 mm
Altezza max di taglio a 90°	Max. depth of cut at 90°	Hauteur maxi de coupe à 90°	max. Schnitthöhe 90°	Allura máxima de corte 90°	90 mm
Altezza max di taglio a 45°	Max. depth of cut at 45°	Hauteur maxi de coupe à 45°	max. Schnitthöhe 45°	Altura máxima de corte 45°	65 mm
Lunghezza max di squadratura	Max. length of crosscutting	Longueur maxi à équarrir	max. Schnittlänge mit Rolltisch	Largo max. a escuadrar	1370 mm
Larghezza di taglio tra lama e guida	Ripping capacity to the right of the blade	Largeur de coupe entre lame et guide	Schnittbreite zwischen Sägeblatt u. Anschlag	Ancho de corte entre sierra y guía	800 mm
Velocità albero lama	Saw blade arbor speed	Vitesse de l'arbre de scie	Drehzahlen Sägewelle	Velocidad del eje sierra	4000 g/1'
Velocità albero incisore	Scoring blade arbor speed	Vitesse de l'arbre inciseur	Drehzahlen Vorritzwelle	Velocidad del eje incisor	8000 g/1'
Potenza motore	Motor power	Puissance moteur	Motor PS	Potencia motor	2.2 kW (3 HP)
Dimensioni del piano	Table dimensions	Dimensions de la table	Tischabmessungen	Dimensiones de la mesa	800x460 mm
Peso netto	Net weight	Poids net	Nettogewicht	Peso neto	270 Kg

EQUIPAGGIAMENTI STANDARD (CE)*

Freno elettromagnetico • Guida sega con regolazione micrometrica
 Prolunga piano laterale • Prolunga piano in uscita • Premilegno eccentrico
 1 volantino di regolazione intercambiabile multifunzione
 Protezioni antinfortunistiche standard paese • Chiavi di servizio

STANDARD EQUIPMENTS (CE)*

Electromagnetic brake • Rip fence with micrometric adjustment
 Rip fence auxiliary table • Auxiliary table • Eccentric clamping
 1 multifunction interchangeable handwheel
 Safety protections • Service wrenches

EQUIPEMENTS STANDARD (CE)*

Frein électromagnétique • Guide de scie avec réglage micrométrique
 Rallonge de table latérale • Rallonge de table à la sortie • Presseur excentrique
 1 volant de régulation interchangeable multifonction
 Protecteurs de sécurité • Clés de service

GRUNDAUSRÜSTUNG (CE)*

Elektromagnetische Bremse • Einstellbarer Sägeanschlag
 Verlängerung des Tisches seitlich • Verlängerung des Tisches am Austritt
 Exzenterspanner • 1 wechselbarer Regulierungshandrad für mehrere Funktionen
 Standard- Sicherheitsvorrichtungen • Serie Bedienungsschlüssel

EQUIPOS STANDARD (CE)*

Freno electromecánico • Guía de la sierra con regulación micrométrica
 Prolongación lateral de la mesa • Prolongación de la mesa a la salida
 de la sierra • Presor excéntrico • 1 volante de regulación intercambiable
 multifunciones • Protecciones de seguridad • 1 llaves de servicio

EQUIPAGGIAMENTI OPZIONALI (CE)*

Motore trifase 4 HP (3 kW) • Motore monofase 3 HP (2,2 kW)
 Lama sega in widia • Incisore • Ruote di spostamento
 Piano aggiunto 680 x 300 completo di guida supportato
 da braccio telescopico • 2 volantini fissi monofunzione

OPTIONAL EQUIPMENTS (CE)*

Three phase motor 4 HP (3 kW) • Single phase motor 3 HP (2,2 kW)
 TCT saw blade • Scoring unit • Wheels for movement
 Cross cut table 680x300 with fence supported by telescopic arm
 2 fixed handwheels

EQUIPEMENTS OPTIONNELS (CE)*

Moteur triphasé 4 HP (3 kW) • Moteur monophasé 3 HP (2,2 kW)
 Lama au carbure • Inciseur • Roues de déplacement
 Table de tronçonnage 680 x 300 avec guide et bras de support
 télescopique • 2 volans fixes monofonction

SONDERZUBEHÖR (CE)*

3-phasige Motor 4 HP (3 kW) • monophasige Motor 3 HP (2,2 kW)
 Widia-Sägeblatt • Vorritzaggregat • Fahrwerk
 Zusatztisch 680x300 komplett mit Anschlag und Teleskoparm
 2 fixierte Handräder Monofunktion

EQUIPOS OPCIONALES (CE)*

Motor trifásico 4 HP (3 kW) • Motor monofásico 3 HP (2,2 kW)
 Disco de Widia • Incisor • Ruedas de movimiento
 Mesa de apoyo 680x300 completa de guía y brazo telescopico
 2 volantines fijos monofunciones

- * Per esigenze di carattere tecnico, normativo e commerciale, gli equipaggiamenti standard e optional possono differire da paese a paese. Vi preghiamo quindi di rivolgervi al nostro concessionario di zona.
- * For standard and extra accessories please refer to your nearest Casadei distributor.
- * Pour des raisons techniques, commerciales ou de normes, les équipements standard et les options peuvent différer d'un pays à l'autre. Nous vous prions donc de bien vouloir vous adresser à notre revendeur de zone.
- * Die Ausrüstungen in den Standardausführungen sowie Sonderzubehör können von Land zu Land unterschiedlich sein. Bitte wenden Sie sich daher an unseren zuständigen Importeur/Händler.
- * Por razones técnicas, comerciales o de normalivas, los equipos standard y las opciones pueden variar según el país. Diríjase por lo tanto a nuestro revendedor de zona.



Casadei Gianfranco S.p.A. - 47040 Villa Verucchio (Rn) - Italy
 Tel. 0541/674444
 Fax 0541/679411 - Telex 550828 CASADEI

Le caratteristiche tecniche e gli allestimenti presentati in questo prospetto possono subire variazioni o differire dal listino. Le immagini riprodotte non sono vincolanti.
 Technical data and composition presented in this catalogue may vary and could be different from price list. Pictures reproduced are only indicative.
 Les caractéristiques techniques et les compositions présentées dans ce prospectus peuvent subir des variations et peuvent différer du tarif. Les images reproduites sont seulement indicatives.
 Die techn. Daten und die Ausrüstungen, die in diesem Prospekt enthalten sind, können Änderungen erfahren, oder von der Preisliste abweichen. Deshalb sind die Abbildungen unverbindlich.
 Las características técnicas y las composiciones ilustradas en este folleto pueden sufrir variaciones o no ser correspondientes a la lista de precios. Las imágenes propuestas son solamente indicativas.

M&T Film/Stampa Bacchin